

Título: “El concepto de *juego* en la educación multicultural y la producción de materiales didácticos para la enseñanza de ética y plástica”

Autoras: **Blanco Sanese, Florencia - Sanese, Claudia**

Eje: **La investigación en formación docente y en la formación y práctica docentes**

Tipo de trabajo: **Comunicación de experiencias**

Palabras claves: **ÉTICA – PLÁSTICA - JUEGO – MULTICULTURALISMO – MATERIALES DIDÁCTICOS**

### **Resumen**

Somos docentes de distintos niveles y espacios: Florencia Blanco Sanese, docente del espacio curricular *Plástica* en varios grados del Nivel Primario del Instituto Filii Dei, en el barrio porteño de Retiro y Claudia Sanese, docente del Nivel Terciario del espacio curricular *Ética, Derechos Humanos y Construcción de la Ciudadanía*, correspondiente al Profesorado de Nivel Primario de la Escuela Normal Superior N° 1, también de la Ciudad de Buenos Aires.

Ambas venimos observando que una parte considerable de la población escolar de nuestras escuelas está conformada por estudiantes de orígenes culturales muy diversos. Estas observaciones nos han llevado a plantearnos la necesidad de recurrir a la *investigación* como camino para mejorar nuestras respectivas prácticas. Ya hemos realizado otras investigaciones afines. Aquí hemos trabajado puntualmente con el concepto de *juego*.

Debemos expresar que no es nuestra pretensión proveer un repertorio de actividades, sino simplemente ilustrar nuestra exposición con algunos ejemplos concretos de manera que otros docentes puedan desarrollar sus propias estrategias pedagógicas.

## Introducción

¿Qué es un juego, en efecto, sino una actividad cuyo origen primordial es el hombre, cuyos principios plantea también el hombre mismo y que no puede tener consecuencias sino de acuerdo con los principios planteados? Puesto que el hombre se considera libre y quiere usar su libertad, su actividad es un juego. Él mismo plantea el valor y las reglas de sus actos y no consciente en pagar sino de acuerdo con las reglas que él mismo ha planteado y definido.

Jean – Paul Sartre, *El ser y la nada*

Somos docentes de distintos niveles y espacios: Florencia Blanco Sanese, docente del espacio curricular *Plástica* en varios grados del Nivel Primario del Instituto Filii Dei, en el barrio porteño de Retiro y Claudia Sanese, docente del Nivel Terciario del espacio curricular *Ética, Derechos Humanos y Construcción de la Ciudadanía en la Educación Primaria* en el Profesorado de Nivel Primario de la Escuela Normal Superior N° 1, también de la Ciudad de Buenos Aires.

Ambas consideramos que es imprescindible encarar la tarea áulica cotidiana desde el ejercicio de la *investigación*. En el mismo sentido, también ponemos de relieve la importancia de que los docentes puedan ser a la vez investigadores.

Para mostrar esto, en esta comunicación presentamos un proyecto de investigación que se ha plasmado en dos experiencias áulicas relativamente independientes la una de la otra, cada una realizada en el ámbito laboral de la institución de pertenencia.

Además, afirmamos que para realizar la tarea de investigar en la actividad del aula no hace falta ser un investigador *profesional*, ni se necesita formar parte de ningún organismo más o menos *oficial* (como programas de investigación, de becas, de subsidios, etc.), sino que la investigación en educación tiene un valor en sí misma y la puede implementar cualquier docente que tenga la inquietud de mejorar su práctica cotidiana. Esto es algo que consideramos siempre muy recomendable.

**Diagnóstico y estado de la cuestión.** El tema de la educación multicultural proviene de un interés que compartimos. Ya hemos realizado otras investigaciones y experiencias áulicas afines, que son citadas en nuestra bibliografía. En proyectos anteriores hemos trabajado con narraciones, lectura de mitos y alfabetización en imágenes. En esta oportunidad trabajamos el concepto de *juego*.

Ambas venimos observando que nuestras respectivas poblaciones escolares están conformadas por estudiantes de orígenes muy diversos. Estas observaciones son las que nos han llevado a plantear la necesidad de recurrir a la investigación como camino para mejorar nuestras respectivas prácticas.

Según se puede observar, al Instituto Filii Dei asisten muchos chicos procedentes de distintas provincias argentinas, en particular del noroeste, como así también chicos paraguayos, bolivianos y peruanos. Algunos de esos alumnos son bilingües e incluso hay un caso de un chico que ingresó sin saber hablar español: Juan, que ingresó a primer grado hablando exclusivamente guaraní. Este año, este nene está repitiendo el primer grado. Nos hemos preguntado si algún tipo de intervención multicultural hubiera evitado que Juan repitiera de grado. Ahora Juan habla español notablemente mejor, pero todavía no escribe casi nada. Otros casos interesantes son Johnny y Elvis, dos chicos de cuarto grado, que hablan quechua y español, pero no saben escribir.

Por otro lado, también es posible comprobar que en el Normal N° 1 cada vez hay más estudiantes de los dos profesorados que allí se dictan, de Primaria y de Inicial que provienen no sólo de otras ciudades u otras provincias argentinas, sino también de países limítrofes, en particular, Bolivia y Paraguay, y algunos casos de Uruguay.

El modo en que los distintos docentes afrontan el desafío que significa tener estudiantes de orígenes diversos no es el mismo. Durante una clase, una alumna que cursó *Ética* unos cuatrimestres atrás comentaba que una de sus docentes de años anteriores le había sugerido que viera a una fonoaudióloga. Le pregunté intrigada a qué se debía semejante consejo, dado que la chica hablaba con una claridad y expresión inobjetable. Pues bien, según esta profesora, ella tenía “acento”, probablemente refiriéndose a que la alumna era boliviana. En otra oportunidad, hace un par de años, presencié el examen final que rendía una estudiante (creo que de Lengua) y recibió una recomendación de una profesora que conformaba el tribunal para que corrigiera su “acento”, ya que no hablaba como ella esperaba que hablara una maestra porteña. La chica provenía de una provincia del noroeste argentino. Al

parecer, lo que para algunos constituye una riqueza de matices culturales para otros es un defecto que merece ser corregido.

### **Objetivos de nuestro proyecto de investigación**

- Elaborar estrategias de intervención pedagógica y materiales didácticos a partir de experiencias innovadoras.
- Construir en cada una de nuestras aulas un *éthos* educativo multicultural.
- Integrar saberes, valores e historias no oficiales de distintas culturas al *curriculum* escolar.
- Rescatar prácticas étnicas comunitarias.
- Incorporar y desarrollar estrategias de investigación-acción que nos permitan reflexionar, analizar e interpelar nuestras prácticas áulicas cotidianas.
- Poner de manifiesto la vigencia de las culturas aborígenes, su cosmovisión, organización social, lengua y prácticas sociales.
- Hacer explícita la presencia de la variedad de etnias y mestizajes en la población escolar y valorar positivamente dicha presencia.
- Facilitar la inserción, permanencia, continuidad y promoción de estudiantes en el sistema educativo formal.

**Fundamentación y desarrollo del proyecto.** Entendemos la *educación multicultural* como un sistema de enseñanza que debe tratar de atender las necesidades culturales, afectivas y cognitivas de los grupos y de los individuos de todas las etnias que constituyen la sociedad. Una didáctica que contemple la cultura tradicional debe culminar en una tarea conjunta entre *idóneos*<sup>1</sup> y docentes del sistema educativo que conduzca a elaborar materiales áulicos bilingües y multiculturales.

---

<sup>1</sup> Se llaman *idóneas* las personas que poseen saberes y aptitudes que les permiten desenvolverse en contextos étnicos diversos y que muchas veces funcionan como mediadores entre su comunidad y la sociedad en general como, por ejemplo, los maestros bilingües.

Elegimos el término *multiculturalismo* en vez de *interculturalismo*, pues este último supone una interacción entre culturas, algo que consideramos como un problema o acaso una meta más bien que una realidad palpable.

Con respecto a la metodología, hemos elegido la *investigación-acción* por considerarla la más apropiada para nuestros objetivos pedagógicos. La *investigación-acción* nos ha permitido, en primer lugar, detectar problemas pedagógicos concretos; y, segundo, diseñar las estrategias apropiadas para intentar resolverlos.

Ahora bien, de ninguna manera pretendemos sustituir el *currículum* escolar por un nuevo *currículum*, ya que precisamente estas investigaciones son desarrolladas a partir de la puesta en práctica de dicho *currículum*; concretamente, a partir de nuestra formación docente adquirida en la universidad.

Nosotras pensamos que dada la riqueza cultural que significa una población estudiantil diversa resulta interesante desarrollar estrategias pedagógicas no sólo para recuperar los saberes de esos estudiantes, sino también, y muy especialmente, para aprovecharlos y enriquecer el *currículum* porteño. Creemos que la mirada multicultural que aportan los estudiantes no solamente es compatible con el *currículum* escolar vigente,<sup>2</sup> sino que incluso mejora las prácticas educativas de nuestras escuelas.

No obstante, es injusto pasar por alto el hecho de que muchos docentes valoran positivamente el multiculturalismo en las aulas, pero lo cierto es que no son tantos los recursos, las estrategias y los materiales didácticos que se han ido desarrollando en la búsqueda de una educación multicultural.

En esta comunicación, nosotras proponemos recurrir concretamente al concepto de *juego* para la enseñanza de contenidos específicos de *Plástica* y de *Ética*, pues consideramos que dicha actividad es particularmente propicia para el desarrollo de la educación multicultural, dado que el juego constituye un relevante factor de cohesión social que tiende a integrar a los participantes (jugadores) más allá de sus diferencias o incluso a propósito de sus diferencias. A lo largo de este trabajo comentaremos algunas experiencias realizadas en nuestras aulas.

---

<sup>2</sup> Fundamentalmente el que se halla contenido en la Ley Nacional de Educación y los Documentos Curriculares de los distintos Niveles Educativos de la Ciudad de Buenos Aires.

Debemos expresar que no es nuestra pretensión proveer un repertorio de actividades para ser aplicadas en cualquier contexto (ni por cualquier docente), sino simplemente ilustrar nuestra exposición con algunos ejemplos concretos de manera que otros docentes puedan desarrollar sus propias estrategias.

En *Ética*, las estudiantes del Profesorado de Primaria dedican una parte de la clase a realizar algún juego que luego permite trabajar sobre los contenidos curriculares programados. El primero que realizamos este cuatrimestre fue la *pallalla* (también llamado *payaya* o *payanca*), juego que consiste en tirar cinco piedritas al aire, de a una por vez, y tomarlas con la misma mano sin dejar caer las que ya fueron tomadas y sin mover las que faltan. Gana la jugadora que logra tomar las cinco piedritas. Este juego permite realizar varios objetivos, pero fundamentalmente nos sirve para vivenciar el concepto de *éthos*, fundante de la ética. Para los griegos, el *éthos* no era un mero concepto teórico, sino que aludía a todas aquellas cosas que nos hacen sentir *como en casa*, como, por ejemplo, tomar mate. Es indudable que el *juego* es una actividad originaria y que *jugar nos hace sentir como en casa*.

En *Plástica*, en algunas clases, los chicos realizan juegos cuyas reglas están relacionadas con metodologías y conceptos de vanguardias artísticas como, por poner algún ejemplo, el que relatamos a continuación. El juego que podemos llamar *cubista* consiste en lo siguiente: Todos los chicos se sientan en ronda y comienzan a dibujar una naturaleza muerta ubicada en el centro de la ronda, cada uno en una hoja blanca n° 5 durante un tiempo acotado por un relojito de arena. Cada vez que se da vuelta el reloj, cada chico cede su lugar al compañero a su izquierda y se traslada al lugar que le cede al compañero a su derecha. Los cambios de posición darían lugar a que cada chico realizara su dibujo teniendo varias perspectivas de la naturaleza muerta. Finaliza el juego cuando todos los dibujantes retornan al lugar de inicio y entre todos votan el dibujo que consideran que mejor resolvió las consignas, con la regla de no poder votar cada uno su propio dibujo.

### **Palabras finales**

En la experiencia áulica de *Plástica*, no podemos dejar de señalar que los chicos no querían salir al recreo porque preferían quedarse en el aula a jugar. También fue interesante el momento en que evaluaron los trabajos terminados para elegir el ganador, pues se mostraron muy críticos a la hora de valorar estéticamente los

trabajos propios y de sus compañeros. Creemos que eso permite ver la importancia social que tiene el juego en sí mismo.

En el caso de *Ética*, las estudiantes del Profesorado dieron cuenta de la importancia de trabajar el juego como parte del *currículum*, ya que a diferencia de la Formación del Profesorado de Inicial, ellas no cuentan con un Espacio Curricular específico.<sup>3</sup> Indicaron la importancia que tiene el juego para la socialización de los chicos en la escuela.

## **Bibliografía**

- Blanco Sanese, Florencia – Sanese, Claudia (2008), “Inclusión o equifonía en la cultura” (Ponencia), IX Jornadas Regionales de Investigación en Humanidades y Ciencias Sociales, Universidad nacional de Jujuy, San Salvador de Jujuy, 14 al 16 de mayo de 2008.
- Blanco Sanese, Florencia – Sanese, Claudia (2010), “Vanguardia, ruptura y juego” (Ponencia), I Congreso Internacional de Filosofía Hermenéutica, Universidad del Norte Santo Tomás de Aquino, San Miguel de Tucumán, 20 al 22 de mayo de 2010.
- Blanco Sanese, Florencia – Sanese, Claudia (2010), “El concepto hermenéutico de *juego* como mediador entre la imagen y los recursos retóricos” (Ponencia), X Jornadas Nacionales Agora Philosophica y II Coloquio de Hermenéutica, Asociación Argentina de Investigaciones Éticas, Mar del Plata, 26 y 27 de noviembre de 2010.
- Blanco Sanese, Florencia – Sanese, Claudia (2011), “En tus zapatos. Arte, ética y ciudadanía” (Ponencia), IV Simposio Latinoamericano de Ciencias Sociales y Humanidades: Educación e interculturalidad, Universidad de Tarapacá, Arica, Chile, 30 de noviembre al 2 de diciembre de 2011.
- Blanco Sanese, Florencia – Sanese, Claudia (2012), “Promoción de lectura y escritura de imágenes. Un proyecto para ética, estética y tecnología” (Ponencia), 38ª. Feria Internacional del Libro de Buenos Aires, 15º Congreso Internacional de Promoción de la Lectura y el Libro.

---

<sup>3</sup> El Profesorado de Inicial, en cambio, cuenta con un *Taller de Juego*.

- Cassirer, Ernst (1945), *Antropología filosófica*, México: FCE.
- Kusch, Rodolfo (2007), *Obras completas*, Tomos I y II, Rosario: Fundación A. Ross.
- Pivetta, B. – Ballesio, S. – Hoermann, M. Louhau, R. – Torres, P. (2010), *ProAbi. Proyecto Aborigen para la integración. De la investigación-acción interdisciplinaria a la construcción de materiales didácticos interculturales*, Rosario: FAS.
- Sanese, Claudia (2010), “La lectura de relatos de vida en la construcción de la ciudadanía” (Ponencia), 36ª. Feria Internacional del Libro de Buenos Aires, 13er. Congreso Internacional de Promoción de la Lectura y el Libro.